



## TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA' INGUSTIZZJI

**ONOR. IMHALLEF  
LINO FARRUGIA SACCO**

Seduta tas-27 ta' Jannar, 2004

Rikors Numru. 467/1997/1

Emanuel R. Abela  
vs  
Chairman Bank Of Valletta Limited

It-Tribunal,

### **RIKORS:**

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u b'mod aktar preciz fi jew ghall-habta ta' I-1988/1990/1993/1995 huwa sofra ingustizzja f'li ma nghatax il-promozzjoni u 19 ta' Lulju 1990 sofra ingustizzja billi nghata transfer vendikattiv.

Illi l-fatti tal-kaz kienu fil-qosor kif gej:

Illi huwa ilu jahdem mal-Bank of Valletta mill-1976 u ilu fil-grad ta' Supervisor II/A mill-1987. Illi huwa ghalkemm kellu l-grad ta' Supervisor II/A kemm il-darba kien responsabqli mit-tmexxija ta' dipartiment jew sezzjoni. Illi huwa kemm ilu jahdem il-bank qatt ma kellu rapporti

## Kopja Informali ta' Sentenza

hziena kontra tieghu imma dejjem kelli kliem ta' tifhir dwar ix-xoghol li jagħmel mis-superjuri tieghu. Illi huwa dejjem għamel ix-xogħol bl-akbar abilita` efficjenza u lejalta`.

Illi huwa għamel perjodu ta' snin responsabbi mit-tmexxija tal-Foreign Cash Department. Illi hawnhekk huwa bil-hidma u l-inizjattiva tieghu gab dan id-dipartiment il-quddiem kif jixdhu r-rapporti. Illi huwa kien responsabbi biex il-Bank of Valletta jkollu l-foreign cash manual adekwat. Illi dan sar fuq l-inizjattiva tieghu personali u għadu jintuza mill-branches sal-lum. Illi huwa sakemm dam responsabbi mill-foreign cash għamel kontrolli u proceduri adegwati għal dan id-dipartiment. Illi huwa kelli wkoll ir-responsabilita` li jiddilja x-xiri u l-bejgh tal-flus barranin u għamel ukoll kuntatti varji ma' banek barranin li ghenu biex il-Bank of Valletta jkun jista' jiddilja regolarment il-bejgh tal-lira Maltija.

Illi huwa kemm kien ilu responsabbi mill-Foreign Cash Department hargu darbejn promozzjonijiet ghall-gradi ta' Assistant Managers jew Manager. Illi huwa ghalkemm kelli l-esperjenza, is-servizz u l-kwalifikasi daqs dawk li saru jew aktar din il-promozzjoni ma hadiex. Illi huwa hass li saret ingustizzja ohra mieghu wkoll ghax il-promozzjoni haduha haddiema li ma kellhomx ir-responsabbilita` kbira li kelli huwa meta kien qiegħed imexxi l-Foreign Cash Department. Illi hass li saret ingustizzja ohra mieghu ghax inghata t-transfer mid-dipartiment tal-foreign cash ghall-branch ta' Republic Str., Bills Department. Illi huwa konvint li dan it-transfer inghatalu minhabba t-twemmin politiku tieghu ghall-fatt ta' kif inghata u meta nghata dan it-transfer. Illi huwa wkoll mhux gustifikat li r-rikkorrent li kelli dik l-esperjenza kollha kien qiegħed imexxi bl-akbar kapacitajiet, u kien strumentali biex gab dan id-dipartiment 'il quddiem, u nghata dan it-transfer. Illi huwa konsegwenza ta' dan it-transfer tilef madwar Lm300 fix-xahar li kien jiehu bhala allowance.

Illi huwa meta hargu l-promozzjonijiet fil-grad ta' Manager, (il-grad ta' Asst. Manager kien gie abolit) fil-1993 u fil-1995 huwa kien responsabbi mill-local, Internal Control

Officer, foreign cash, cash custodian u bank assurance tal-Mellieha Branch. Illi huwa ghalkemm din id-darba kien mitlub biex joqghod ghall-interview li ma damx aktar minn 5 minuti quddiem il-bord ta' ghazla, u li huwa rrisponda għad-domandi kollha tajjeb meta hargu l-promozzjonijiet huwa ma nghatax il-grad ta' Manager. Illi hawnhekk ukoll rega' kien hemm haddiema li nghataw din il-promozzjoni li kellhom l-esperjenza, is-servizz u l-kwalifikasi daqsu jew anqas minnu. Illi huwa kien konvint li l-management tal-bank jaf il-kwalitijiet u l-kapacitajiet tieghu imma meta gie biex jinghata l-promozzjoni l-management tal-bank donnu nesa li r-rikorrent kompletament jew inkella ma nghatax il-promozzjoni minhabba l-fatt li r-rikorrent huwa politikament involut.

Illi huwa kien bi hsiebu jgib biex isostni l-ilment tieghu lix-xhieda murija fl-elenku li jindika għar-rigward ta' kull xhud dawk il-fatti li r-rikorrent kien bi hsiebu jgib prova dwarhom bix-xhieda tieghu.

Għaldaqstant ir-rikorrent talab lil dan it-Tribunal li jisma' u jiddeciedi dwar dan l-ilment skond I-Att ta' I-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji u li jinghata rimedju billi jigi ornat illi ssir gustizzja mieghu u jinghata l-promozzjoni ta' Manager mid-data li kien haqqu jsir bhal ma saru shabu u li jigi kumpensat ghall-flus li tilef konsegwenza tat-transfer li nghata jew jekk dan ir-rimedju ma jistax jinghata li jigi ornat li jithallas kumpens f'ammont ta' mhux aktar minn Lm5000.

Ra l-lista tax-xhieda tar-rikorrent.

**ECCEZZJONIJIET:**

Ra r-risposta tal-Bank of Valletta Limited li eccepixxa:

Illi fl-10 ta' Settembru 1997 ir-rikorrent Emmanuel Abela ipprezenta rikors quddiem it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji billi issottometta li hu ilu jahdem mal-Bank of Valletta mill-1976 u ilu fil-grad ta' Supervisor II/A kemm-il darba kien responsabbi mit-tmexxija ta' dipartiment jew sezzjoni. Illi huwa kemm ilu jahdem il-Bank qatt ma kellu rapporti hziena kontra tieghu imma dejjem kellu kliem ta'

## Kopja Informali ta' Sentenza

tifhir dwar ix-xoghol li ghamel mis-superjuri tieghu u li huwa dejjem ghamel ix-xoghol bl-aktar abbilta`, efficjenza u lealta`.

Illi r-rikorrent ghaldaqstant talab li jinghata rimedju billi jigi ordnat illi ssir gustizzja mieghu u jinghata l-promozzjoni ta' Manager mid-data li kien haqqu jsir bhal ma saru shabu u li jigi kumpensat ghall-flus li tilef konsegwenza tat-transfer li nghata jew inkella jekk dan ir-rimedju ma jistax jinghata li jigi ordnat li jithallas kumpens f'ammont ta' mhux aktar min Lm5000.

Illi għandu jingħad li I-Bank of Valletta Limited qatt ma ezercita transfers vendikattivi fil-konfront ta' l-istess Emmanuel Abela in kwantu kif huwa normali hafna go post tax-xogħol għall-Bank of Valletta li haddiem jigi trasferit minn post għall-iehor wara perjodu ta' servizz u dan skond il-ftehim kollettiv huwa prerogattiva tal-Management tal-Bank.

Illi mir-rikors tieghu stess, l-istess Emmanuel Abela ma allegax fl-ebda waqt li ingħataw promotions lil nies anqas kwalifikati minnu u għalhekk il-Bank ma fehemx liema pregudizzju allega l-istess Emmanuel Abela.

Illi l-Artiklu 6(1) ta' l-Att VIII tal-1997 dwar it-twaqqif ta' Tribunal għas-smiegh ta' ilmenti ta' certi ingustizzji li graw bejn l-1987 u l-1995 jirrizulta dan li gej:

*It-Tribunal ikollu s-setgħa li jisma u jaqta' dwar kull ilment li jsir minn persuna li tkun garrbet ingustizzja b'konsegwenza ta' xi distinzjoni, eskluzjoni jew preferenza indebita li tkun saret jew ingħatat bi hsara għalih jew ta' xi ....*

Illi mill-fatti sejjer jirrizulta li r-rikorrent la saritlu ingustizzja u lanqas bl-ebda mod ma saritlu *xi distinzjoni, eskluzjoni jew preferenza indebita* tul l-impieg tieghu mal-Bank of Valletta Ltd.

Illi għaldaqstant l-intimat Bank of Valletta talab lil dan it-Tribunal sabiex jichad it-talbiet tar-rikorrent bhala

## Kopja Informali ta' Sentenza

manifestament infondati fil-fatt u fil-ligi fl-intier taghhom u jillibera lill-istess intimat mill-osservanza tal-gudizzju.

Ra l-lista tax-xhieda tal-bank intimat.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

Ikkunsidra

### **PROVI:**

Illi r-rikorrent iprezenta affidavit, fejn qal li dahal jahdem mal-Bank of Valletta f'Lulju 1976, u kien ha promozzjoni ta' Supervisor 1 u 2, u li hu kien Head tal-'Foreign Cash Department' f'Lulju 1990. Qal li dak iz-zmien gie trasferit ghall-branch ta' Republic Street, il-Belt. Hu hass li ma kienx jagħmel sens li jigi trasferit meta hu kellu tant esperjenza f'dak id-dipartiment ta' specjalizazzjoni. Hu hass li gie trasferit minhabba l-allowance li kellu, propju minhabba x-xogħol li kien jagħmel u seta' kien hemm min ried igawdi minn dan l-allowance minfloku. Semma li minfloku kien dahal certu Louis Borg li ma kellu l-ebda esperjenza fil-qasam tal-'Foreign Cash Department, u li kellu grad inqas minn tieghu. Zied ighid li hu kien efficjenti f'xogħlu u sahansitra kien anke ha "special service award" mingħand Thomas Cook. Qal li sofra ingustizzja ohra meta ma nghatax promozzjoni għal Manager B, u semma li minkejja li hu dejjem kellu rapporti tajbin xorta ma hax il-promozzjoni u gie maqbuz minn persuni bhal Maurice Callus, John Galea, Emily Grech u Lawrence Gonzi, li ma kellhomx esperjenza u kapacitajiet daqsu. Fl-ahħarnett qal li llum qiegħed Manager B, fil-Mellieħha Branch. Hu esebixxa dokumenti a fol 19, fejn hemm cirkolari ta' meta hareg it-trasferiment tieghu mill-International Division, il-pay slips biex juri d-differenza fil-paga, cirkolari meta kien ha l-'award' ta' Thomas Cook, u dokumenti li juru l-promozzjonijiet kollha li hargu u fejn kien baqa' barra.

In kontro-ezami qal li t-trasferiment li qed jilmenta minnu kien fl-1990 u ma nghatax raguni ghat-trasferiment, l-unika kumment li kien ha minghand is-Sur Camilleri meta mar jilmenta li kien ilu hemm fl-international division. Filwaqt li hu qal li kien hemm min kien ilu tlieta u ghoxrin (23) sena f'din sezzjoni. Spjega li dak inhar li ha t-trasferiment, gie avzat biss verbalment mis-Sur Bisazza li qallu biss kwarta qabel il-hin li jispicca, u ghaldaqstant qal li ma tax il-handover lis-superjur tieghu. Semma li hu gieli ha sehem fi strikes, minhabba l-promozzjonijet, u sostna li ghalhekk ha t-trasferiment. Qal li hu sar Manager B mill-1 ta' Mejju 1998. Semma li kien sar jaf bil-ftehim li Manager B isiru sittin fil-mija (60%) minnhom minn Assistant Managers u erbgħin fil-mija (40%) minn Supervisor 2. Fir-rigward tan-nies li semma fl-affidavit tieghu qal li hu kellu iktar seniority minnhom, u hu dar izjed 'branches' għalhekk kellu iktar esperjenza minnhom. Hu esebixxa l-appraisal reports mill-1983 sal-1989 minn fol 78 sa 84. Esebixxa tnejn mill-appraisal reports, kif ukoll diversi kummenti u estratti mill-appraisal reports tieghu minn fol 123 sa 127.

Xehed Charles Cassar li għamel zmien kien segretarju tal-General Workers' Union, u jaf li r-rikorrent kien impjegat tal-Bank of Valletta. Semma li l-Union kienet ipprotestat mal-Bank fir-rigward tar-rikorrent li dahal il-Bank fl-1976, u nqabex minn diversi nies fil-promozzjonijiet. Qal li l-Union kellha certezza li peress li r-rikorrent kien attiv fil-General Workers' Union. Kien qed jigi skartat mill-promozzjoni. Hu qal li jaf ukoll li r-rikorrent kien gie trasferit mill-International Division, fejn tilef l-allowances li kien jiehu.

Xehed Mario Paris li qal jaf lir-rikorrent fl-International Division. Qal li hemm kien juri inizjattiva, u kien dejjem jahdem, u r-rikorrent kien ir-'right hand man' tieghu. Qal li hu u r-rikorrent kienu hadmu flimkien fl-International Division għal zmien twil. Qal ukoll li meta kiteb ir-rapporti tar-rikorrent, dejjem kienu favorevoli.

In kontro-ezami qal li hu beda l-Bank of Valletta International fl-1991, meta beda, u qabel kien hemm l-International Division. Semma li r-rikorrent, kien beda

jahdem mieghu fl-1986, u qal li r-rikorrent qatt ma kien fil-Bank of Valletta International. Spjega li x-xoghol fl-International Division kien varjat, u l-impiegati t'hemm riedu jaghmlu diversi xogholijiet. Qal li hu kien jaghti xi xoghol fir-rigward ta' bank notes lir-rikorrent minhabba li kien efficjenti.

Xehed Robert Ducker, li kien Head fil-Foreign Department fl-International Division, li qal ir-rikorrent kien assistent tieghu. Qal li r-rikorrent kien esperenzat fix-xoghol hemmhekk. Iddeksriva lir-rikorrent li kien efficjenti responsabqli u organizzat fix-xoghol u kien juri hafna inizjattiva, u kien motivat hafna, u kien anke jaghmel diversi kuntatti ma banek barra minn Malta. Qal li r-rikorrent kien ikkunsidrat bhala espert fil-'foreign currency note' specjalment fid-dollar. Fir-rigward ta' promozzjonijiet qal li hu dahal fl-istess zmien bhar-rikorrent u dak iz-zmien kien grad fuqu. In kontro-ezami, qal li sa fejn jaf hu, ir-rikorrent kien fil-grad ta' Supervisor I, u hu kien Supervisor II dak iz-zmien li kien jahdmu flimkien fl-International Division. Zied ighid li wara ftit hu kien lahaq Assistant Manager. Qal li hu kien superjur tar-rikorrent, izda huma t-tnejn kien jmexxu s-sezzjoni. Qal li x-xoghol fl-International Division u x-xoghol fil-ferghat tal-bank hu relatat, imma hu differenti hafna.

Xehed Hubert Caruana li qal bejn l-1987 u l-1997 kien responsabqli ghall-Human Resources Division, li qal, fir-rigward tat-trasferimenti hi norma li trasferimenti jigu effetwati mil-lum ghal ghada, u qal li fil-fatt, kienet harget regola mal-Bank li meta l-impiegati jdumu iktar minn hames snin fl-istess post, jibdew isiru xi spostamenti. Spjega li mpjegat li jkun dar diversi sezzjonijiet, ikollu iktar esperienza zied ighid li l-esperienza hi wahda mill-kriterji li jigu kkonsidrati. Hemm ohrajn bhal 'merit', 'aptitude', 'seniority' u kwalifikasi, izda semma li seniority hi l-anqas li tittiehed in konsiderazzjoni.

In kontro-ezami, semma li l-problema tar-rikorrent kienet li dak iz-zmien kien hemm ftehim bejn il-Gvern u l-Union, peress li l-grad ta' Assistant Manager kien ser jigi abolit, u dawn ukoll minbarra s-supervisors riedu jidhlu fil-grad ta'

Assistant Manager. Qal li jiftakar li kien kellem lir-rikorrent dak iz-zmien proprju wara li lmenta mieghu, u kien qallu li l-kriterju tal-kwalifikasi kien qed jinghata hafna importanza u qallu li ma kellux bizzejjed kwalifikasi. Qal ukoll li jaf li Lino Calleja u James Marston li kienu jahdmu mar-rikorrent, ma kinux gew trasferiti u baqghu hemm hafna snin.

Joseph V. Gatt iprezenta affidavit u fih semma li jokkupa l-kariga ta' General Manager (Strategy) fil-Bank of Valletta p.l.c. u parti mir-responsabbilitajiet li jaqghu tahtu huma r-Rizorsi Umani tal-Bank kollu. Spjega li ezercizzju ta' promozzjonijiet ghall-grad partikolari jigi stigat principalment ghaliex u meta tinhass il-htiega li jimtlew postijiet vakanti f'dak il-grad. Dawn il-postijiet vakanti gew ikkrejati normalment minhabba jew għaliex ikunu rtiraw jew irrizenja xi ufficjali f'xi grad jew gradi u allura jkunu jridu jimtlew il-postijiet vakanti li jkun hallew jew minhabba l-espansjoni tal-operazzjonijiet tal-Bank. Qal li minn Mejju 1987 'il hawn il-Bank zied madwar 500 impjegat fil-gradi white collar. Meta jkunu se jimtlew numru ta' vakanzi jitwaqqaf promotions board. Dan il-Bord ikollu l-inkarigu li jwettaq l-ezercizzju mill-bidu sat-tmiem u wara li jkun lestieh iressaq ir-rakkommandazzjonijiet tieghu lill-Kumitat Ezekuttiv tal-Bank sabiex dan il-Kumitat japrova n-numru ta' promozzjonijiet mehtiega skond il-gradwatorja (order of merit) pprezentata lilu mill-Promotions Board. Il-Promotions Boards generalment ikunu komposti minn ufficjali għolja tal-bank, li jistgħu jinkludu c-Chairman, General Managers, Assistant General Managers u jew Senior Managers. Normalment aktar ma' l-ezercizzju jkun ghall-promozzjonijiet ghall-gradi għolja aktar il-Promotions Board ikun kompost minn ufficjali għolja. Zied ighid li ma tesizti l-ebda regola miktuba dwar kif għandhom ikunu komposti il-Promotions Boards. Il-Bank, imma, generalment dejjem mexa fuq dan il-principju.

Kull Promotions Board huwa marbut illi jevalwa u jassessja l-kandidati li jkunu eligibbli għal dak l-esercizzju partikolari skond il-kriterji stabbiliti fil-Ftehim Kollettiv. Il-klawsola fil-Ftehim Kollettiv tghid: ***"When effecting promotions, the Bank shall be guided by aptitude, experience, merit, qualifications and seniority, not***

**necessarily in that order”** u dan ghal ragunijiet ovvi  
ghax per exemplu Experience u Merit f’kaz ta’ ezercizzju  
ta’ promozzjonijiet ghal gradi ghojin bhal dawk ta’ Senior  
Manager u aktar ‘l fuq, il-weighting li tinghata ghalihom  
tkun aktar minn dik moghtija ghall-Qualifications. Minn  
naha l-ohra l-kriterju tal-qualifications jinghata weighting  
aktar gholi f’ ezercizzju ta’ promozzjonijiet ghal gradi t’isfel  
e.g. Signatory B u Signatory A.

F’kull ezercizzju allura, wara li l-membri tal-promotions  
Board jilhqu ftehim bejniethom dwar kif għandhom ikunu l-  
weightings għal kull wieħed mill-hames kriterji msemmija  
fil-Ftehim Kollettiv, kull membru tal-bord separatament jifli  
l-personal files ta’ kull kandidat u jagħti l-marka tieghu  
ghal kull wahda mill-kriterji. Il-marki ghall-Merit, Aptitude u  
Experience iridu johorgu mill-Personal File, fejn wieħed  
jara l-Annual Performance Appraisals, kif ukoll minn  
informazzjoni ohra li l-Promotions Board jista’ jkoll fuq il-  
kandidat. Dawk ghall-qualifications u Seniority ikunu diga  
gew miftiehma u maqbula qabel mill-membri tal-  
Promotions Board, ghaliex fuq dawn naturalment m’hemm  
l-ebda suggettivita`.

Għalkemm m’huwiex marbut il-Bank jista’ jiddeciedi li f’xi  
ezercizzji partikolari ta’ promozzjonijiet jagħmel ukoll  
Interview. Generalment dawn ikunu f’kazi ta’  
promozzjonijiet ghall-gradi t’isfel. L-Interview iservi sabiex  
jghin aktar lill-membri tal-promotions board li jsiru jafu  
aktar lill-kandidati mill-vicin, mentri fil-kaz ta’  
promozzjonijiet ghall-gradi għojin dan ma jkunx hemm  
bzonn ghaliex peress li l-kandidati jkollhom hafna snin  
servizz, normalment l-membri tal-Board ikunu jafuhom  
bizzejjed u ma jkunx hemm bzonn ukoll tal-Interview.  
Għalhekk meta ssir l-Interview, tigi allokata wkoll marka  
ghaliha, bhala parti mill-100 marka massimu li kull  
kandidat jista’ jingħata minn kull membru tal-Bord.

Wara li kull membru tal-Promotions Board ikun fela u  
assessja l-Personal Files ta’ Kull kandidat u jkun ta l-  
punteggi tieghu (kif ukoll l-marka ghall-Interview meta din  
issir), jigu aggregati l-punteggi li kull membru tal-board  
ikun ta lil kandidat u tinħareg l-Order of Merit li minnha

jinghataw il-promozzjoni dawk il-kandidati li jidhru fil-lista (Skond I-order of Merit) skond in-numru li jigi deciz finalment mill-Kumitat Ezekuttiv tal-Bank.

In-numru ta' dawk li jigu promossi f'kull ezercizzju jkun dejjem relativament zghir meta mqabbel man-numru totali ta' kandidati li kienu eligibbli ghaliex in-numru tal-impjegati tal-Bank huwa konsiderevolment qawwi u ghalhekk anke f'kull grad wiehed isib numru konsiderevoli ta' impjegati. Fil-Bank tesizti gerarkija ta' gradi li tiehu l-forma ta' piramida jigifieri aktar ma titla 'I fuq aktar ikunu ftit il-postijiet vakanti. Is-sistema prezenti ta kif jinghataw il-promozzjonijiet fil-Bank ma kenitx hekk minn dejjem imma evolviet matul is-snin u dan proprju sabiex issir dejjem aktar trasparenti. Fil-fatt kien f'Marzu tal-1992 li ghall-ewwel darba l-bank kien beda jadotta sistema gdida li johrog sejha ghall-applikazzjonijiet meta jkun ser isir ezercizzju ta' promozzjonijiet u mbaghad wara jsiru l-interviews.

Rigward il-promozzjonijiet ta' l-20 ta' Lulju 1987 (Personnel Circulars Nos. 38/87 & 39/87), il-Bord tad-Diretturi meta approva dawn il-promozzjonijiet kien iddikjara: '**The purpose of the promotions was to rectify the grave injustices suffered in the past by the individuals in question, insofar as promotions were concerned.**'

Minn xi sitt snin 'l hawn, il-Bank beda wkoll jadotta sistema ta' Counselling Interviews, jigifieri kull impjegat li ma jkunx gie moghti promozzjoni jekk irid jista' jitlob li jiltaqa' ma' ufficjal gholja tal-Bank sabiex jiddiskuti kif ikun mar f'dak l-ezercizzju. Dawn il-Counselling Interviews intlaqghu tajjeb hafna ghaliex l-impjegat ikun jista' jaghraf f'liema kriterju jew kriterji huwa jkun mar l-aktar hazin u allura jkollu l-opportunita` sabiex jahdem sabiex itejjeb il-performance tieghu u b'hekk itejjeb konsiderevolment ic-cansijiet tieghu ghal ezercizzju ta' promozzjoni sussegwenti. Fuq talba tal-Unions il-Bank qiegħed ukoll jingħata t-total ta' marki lil jkun gab l-anqas wieħed minn dawk li jkunu gew promossi u b'hekk l-impjegat ikun ukoll jista' jagħmel il-benchmarking u jara kemm kien il-bogħod

## Kopja Informali ta' Sentenza

milli jiehu l-promozzjoni. Spicca biex jghid li l-Bank dejjem mexa mal-Ftehim Kollettiv.

In kontro-ezami, hu ccara li fl-1985, ir-rikorrent kien jahdem fl-international division. Spjega li hemmhekk kien hemm zewg taqsimiet, l-investment u l-foreign cash, u dawk li kienu fl-investments, kienu dealers u dawk li kienu meqjusin qishom impjegati elite. Qal li r-rikorrent kien tajjeb f-xogħlu u kien jagħmel xogħol siewi, izda kif kien jigri fil-promozzjonijiet, il-problema li trid tara r-rapporti anwali kollha, u tara l-kandidati kollha li jkunu eligibbi ghall-promozzjoni.

Xehed Alfred Pace li pprezenta dokument a fol 92, fejn jidher il-breakdown tal-marki li kien gab ir-rikorrent fl-1992 u fl-1995. Ezebixxa wkoll il-breakdown tal-marki ta' persuni li semma r-rikorrent a fol 93, kif ukoll l-order of merit tal-ezercizzju tal-1992 a fol 94. Ezebixxa wkoll is-sejha tal-applikazzjoni tal-1992 a fol 96, u l-lista tal-promozzjonijiet tal-1992 a fol 97. Hu pprezenta memo mingħand Rene` Formosa l-General Manager, dwar l-approvazzjoni tal-promozzjonijiet a fol 100, kif ukoll estratt mill-minuti tal-Executive Committee a fol 101 u l-Executive Committee Paper a fol 102. Ipprezenta r-rapport tal-Bord a fol 104.

Ezebixxa wkoll il-'final order of merit' tal-ezercizzju tal-1995 a fol 112, u s-sejha ghall-applikazzjoni li harget f'April 1995 a fol 110, ir-rapport tal-Bord a fol 109 estratt tal-minuti tal-executive committee f'Gunju 1995 a fol 114 u c-cirkolari ufficjali li habbret in-nies li hadu l-promozzjoni a fol 115.

In kontro-ezami qal, fir-rigward ta' David Tabone, li kien gie klassifikat l-ewwel fl-1995, u fir-rigward ta' Maurice Callus, esebixxa dokument li juri l-postings tagħhom u ta' nies ohra a fol 130. Hu kkonferma li r-rikorrent kien f'diversi ferghat tal-Bank u kellu mas-sbatax esperjenzi differenti ta' esperjenza tax-xogħol, u għalhekk kellu firxa ta' xogħolijiet tajba, u jaqbel li hu kien dealer fl-international division, u dan jirrizulta minn dokumenti fil-files, li huma korretti.

Xehed Rene` Formosa li semma li kien fis-Selection Bord fil-promozzjonijiet tal-1992 minn Supervisor 2 ghal Manager I. Qal li huma kienu raw il-files tal-kandidati u ghamlu l-intervisti. Qal li bbazaw l-assessments tagħhom fuq il-kriterji fuq kwalifik, seniority, aptitude, experience u merit. Qal li kull membru tal-Bord kien jagħti l-marki, imbagħad fl-ahhar jingħaddew il-marki u tingħata marka minn 100. Semma li fir-rigward tal-kriterji tas-seniority, raw kemm il-kandidat ikun ilu jokkupa dak il-grad partikolari li jkun fih, u dan dejjem abbażi tal-collective agreement. Qal ukoll li fl-1992, sar ezercizzju iktar trasparenti milli kien sar qabel, kienet saret intervista u kien hemm il-kriterji stabbiliti u kollox kien car.

### **KONKLUZJONIJIET:**

L-ilment tar-rikorrent huwa bazat fuq diversi aspetti u ciee`:

- a) nuqqas ta' promozzjoni fl-1992/1993
- b) nuqqas ta' promozzjoni fl-1995
- c) trasferiment ingust

Dwar l-ilment tar-rikorrent ghall-promozzjoni ghall-grad ta' Manager ma hemmx dubju li r-rikorrent hu bniedem kapaci u gie hekk deskrift minn diversi persuni. Irrizulta wkoll li qabel 1987 kellu promozzjonijiet mogħtija lilu mhux skond is-seniority.

Dwar promozzjonijiet it-Tribunal dejjem zamm il-principju li stqarr fis-sentenza tal-kawza flismijiet "Anthony Scicluna vs Chairman Bank of Valletta" deciza fis-27 ta' Ottubru, 1998. Hemm qal:

"Issa fil-fehma ta' dan it-Tribunal, s-Seniority għandha piz kbir hafna fl-ghoti tal-promozzjonijiet u għandha ma tigix meqjusa biss meta jirrizultaw b'mod car u inekwivoku jew kwalitajiet posittivi ohra f'xi individwi ohra li jiggustifikaw li persuna / persuni għandha taqbez lil min imissu skond is-seniority, jew kwalitajiet negattivi f'dak li jkun imissu l-promozzjoni [skond is-seniority] li jiggustifikaw li dik il-persuna ma tingħatax il-promozzjoni. Altrimenti naslu fi stadju fejn jirrenja suprem il-favoritizmu favur xi individwi għal ragunijiet diskriminatorej (u għalhekk kontra l-

Kostituzzjoni)." [Ara wkoll George Debono vs Brigadier AFM 28/10/98].

A] Ir-rikorrent applika ghall-**promozzjoni fl-1992** b'effett mill-1 ta' Novembru, 1992. Fl-ezercizzju tal-1992, kien hemm 131 kandidat li applikaw ghal Manager 1, u l-Bord kien applika l-hames kriterji fil-ftehim kollettiv. Fl-ahhar, inghataw 45 promozzjoni ghal Manager 1, 27 minnhom kienu mill-grad ta' Assistant Manager u 18 mill-grad ta' Supervisor 2 u dan ghax kien hemm il-ftehim stipulat li kellhom isiru 60% mill-grad ta' Assistant Manager u 40% mill-grad ta' Supervisor 2, sakemm kelli jispicca gradwalment il-grad ta' Assistant Manager. Il-Bord kien kompost minn tliet General Managers, Deputy General Manager, u Assistant General Manager.

F'dawn il-promozzjonijiet skond l-iskeda esebita a fol 74 tal-process l-marki allokati kienu fuq il-bazi ta'

Seniority	50	-	10%
Kwalifikasi	75	-	15%
Merit 150 -	30%		
Aptitude	75	-	15%
Experience	100	-	20%
Interview	50	-	10%

Minghajr ebda ezitazzjoni t-Tribunal jghid li l-allocazzjoni ma tghogbux u hi totalment diskrezzjonali b'mod li minn jintogħgob mill-Bord isir. Kriterji oggettivi hemm biss Seniority u Kwalifikasi ghax l-ohrajn kollha mogħtija l-marka allokata li jidhirli l-Bord. Għalhekk 75% tal-marki huma suggettivi. Mhux hekk biss għal kariga għolja ta' Manager għal kwalifikasi ingħataw 15% biss u ghall-interview wahdu 10%.

Hawnhekk il-marki allokati lir-rikorrent, Emily Grech, u Maurice Callus kienu hekk:

Chart A												

## Kopja Informali ta' Sentenza

	<b>Seni ority</b>	<b>Kwali fiki</b>	<b>Me rit</b>	<b>Aptit ude</b>		<b>Experi ence</b>		<b>Inter view</b>	<b>Tot al</b>
Alloc ati	50	75	15 0	75		100		50	
%	10	15	30	15		20		10	10 0
Rikor rent	46	0	96	51		53		27	27 3
Grec h	30	0	11 2	62		73		37	31 4
Callu s	40	0	12 3	60		63		36	32 2

Wiehed jinnota li ghalkemm Seniority tar-rikorrent kienet superjuri anke f'experience gie allokat marki anqas minn Grech u Callus. Fil-fehma tat-Tribunal l-allocazzjoni tal-marki trid tinbidel jekk trid tkun gusta. L-ewwel nett il-kriterju tas-seniority trid talloka 25% tal-marki u dik tal-kwalifikasi ghal grad ta' manager għandu jkollha 35% u b'hekk il-kriterji oggettivi jkollhom ghall-anqas 60% tal-marki. L-erba' kriterji l-ohra tal-marki u cioe` Merit, Aptitude, Experience u Interview jingħataw 10% kull wahda u dan biex ma jkunx hemm kambjamenti kbar hafna. Fl-ahhar jekk ikun hemm differenzi zghar u vicini ikun obbligu tat-Tribunal biex jezamina l-fattispecji tal-kaz jimmeritawxi xi kambjamenti zghar.

Meta wiehed jaapplika l-principji msemmija hawn fuq ir-rizultat ikun:

Chart B									
	<b>Seni orit y</b>	<b>Kwali fiki</b>	<b>Me rit</b>	<b>Aptit ude</b>		<b>Exp erie nce</b>		<b>Inter view</b>	<b>Tot al</b>
Alloc ati	50	75	15 0	75		100		50	
%	10	15	30	15		20		10	10 0
Rikor	46	11	0 0	96	32	51	34	26	27 2 27

rent		5						.5		7	3	4.	
Grec h	30	75	0	0	11	37.	62	41.	73	36	37	31	2.
Callu s	40	10	0	0	12	41	60	40	63	31	36	32	2.

Illi ghalhekk meta wiehed juza l-allokazzjoni ta' marki li giet moghtija mill-persuni li ghamlu l-intervista izda b' apporzjonament differenti minn dak li ghamlu huma u ciee` billi giet moghtija aktar importanza lill-kriterji oggettivi ta' seniority (25%) u kwalifikasi (35%) li fil-fehma tat-Tribunal hija ferm aktar gusta u mhux daqshekk diskrezzjonalijirrizulta li r-rikorrent kien jikkwalifika ghall-promozzjoni li dwarha ilmenta u ciee` ta' Manager I.

Ghalhekk ghal dawn il-motivi jichad l-eccezzjoni tal-intimat dwar il-promozzjoni tal-1992. Ghalhekk mhux il-kaz li t-Tribunal jezmina t-tieni aspett tal-ilment tar-rikorrent u ciee` n-nuqqas ta' promozzjoni fl-1995.

C] ***It-transfer li gie moghti lir-rikorrent.*** Ir-rikorrent ilmenta wkoll mill-fatt li gie trasferit u li kawza ta' hekk tilef allowance. Izda lit-Tribunal jirrizultalu li ghalkemm dan il-fatt hu veru transfer sar wiehed biss u mhux ghal xi post f' xi ambjent ikrah jew minghajr facilitajiet necessarji. Ukoll ufficiali tal-bank stqarrew li hija policy tal-bank li diversi nies jigu trasferiti kull certu zmien, liema policy f' azjenda bhal bank it-Tribunal jifimha. Ghalhekk ma jsibx l-ilment tar-rikorrent dwar transfer gustifikat.

Ghalhekk jilqa' t-talba tar-rikorrent dwar il-promozzjoni tal-1992 u peress li jsib l-ilment gustifikat jirrikmanda li r-rikorrent jinghata rimedju kompensattiv billi jinghata l-kariga ta' Manager I b'effett mill-1992 mill-istess data li nghatat lill-persuni l-ohra u jitpogga fil-lista ta' seniority daqs kemm ha l-promozzjoni dak in-nhar, kif ukoll li jithallas id-differenza fil-paga li sofra.

Spejjez kontra l-intimat nomine.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----